



NAŠE HLASY

INDEPENDENT CZECHOSLOVAK WEEKLY—NEZÁVISLÝ ČESKOSLOVENSKÝ TÝDENÍK

No. 20 (267) VIII.

Authorized as second class mail by the Post Office Department, Ottawa, and for payment of postage in cash. Saturday May 12, 1962.

PHYSICAL EDUCATION— CONTRIBUTION OF CZECHOSLOVAKS TO CANADA

Mr. Jan Waldauf, the member of the Editorial Board of "Naše Hlasy - Our Voices", the leading personality of the "SOKOL" Organisation in Canada and the active member of the Czechoslovak National Association of Canada, will be interviewed on the television on 13th of May, about contributions of Czechoslovakian immigrants to Canada, especially, in the field of the physical education. Here are the main points of his interesting views:

It was the post war political refugees who founded "Naše Hlasy - Our Voices" an independent weekly published in this City.

The content of our weekly is mainly political in nature. It's policy is to oppose any form of totalitarianism - particularly fascism and communism and to assist in the maintenance and growth of democratic institutions in Canada. In our own community, it supports the Czechoslovak National Association of Canada, the most important organization of Canadians of Czechoslovak origin

It would take too long to enumerate all the contributions Canadians of Czechoslovak origin have made to the Canadian way of life. Let me just mention a few names. In culture the names of Walter Susskind, Dr. Oscar Morawetz and Jan Rubes are synonymous with music and in the field of commerce and industry, the name Bata is familiar to all.

There is however one contribution which Canadians of Czechoslovak origin are making to Canada which, in our view, is truly unique. It is in the field of physical fitness and education. There is a good historical reason for this being so.

For never has physical training had such a powerful impact upon the life of a Nation as in the case of Czechoslovakia.

In the time of national despair, there came into being an organization which gave the Nation strength and instilled it with new hope. This organization which more than any other factor brought about the moral re-awakening of the Nation and the attainment of its independence was the Sokol organization.

Its founder, Dr. Tyrš, believed that the ancient Greek ideals of physical and moral beauty could be applied with equal success in modern times and convinced of this, he founded in 1862 the Sokol movement in Prague. From small beginnings with an initial membership of 75, Sokol soon became world-wide. In 1912 the first Sokol unit in Canada was established in Frank, Alberta - in the United States Sokol exists since 1865, the year 1962 then marks two Anniversaries: 100 years of the Sokol movement and 50 years of Sokol in Canada. ★

To achieve physical fitness on a broad basis another way, necessarily slower and less spectacular, must be chosen. Such an approach requires participation of the largest possible number of our citizens in a physical training programme which should by no means be restricted to youth only. We should not stop physical activities with leaving school. We should have compulsory physical training in all schools and opportunity should be given to all citizens to take part in physical activities designed to meet their needs and abilities. For such a Nation-wide physical training programme community organizations should be established. This is where Sokol for the past 100 years has blazed a successful trail stressing not only physical fitness but spiritual and moral values as well; it has gone far in realizing its motto: "Through physical fitness to moral maturity."

IV. SLET KANADSKÉHO SOKOLA

GUVERNÉR PROVINCE ONTARIO HON. J. K. MACKAY ZAHÁJÍ HLAVNÍ SLET. SOUROZENCI JELÍNKOVÍ, MISTŘI SVĚTA V KRASOBRUSLENÍ PŘIJMOU PŘI SLETOVÉM VYSTOUPENÍ OSOBNĚ OCENĚNÍ JEJICH ÚSPĚCHU KRAJANSKOU VEŘEJNOSTÍ.

Úsilovná práce sletového výboru se blíží vyvrcholení. Odezva přípravných prací je patrna na všech stranách. Účast sourozenců Jelínkových — kteří se po jejich krásném úspěchu na mistrovství světa v krasobruslení stali členy Sokola Toronto 2., — na hlavním sletovém dnu vítána s radostí celým sokolským bratrstvem. Sokolské jednoty Slovenského Sokola ze Spojených Států i Americké Obce Sokolské přijedou na slet v několika výpravách. Obeslání závodů na máraří slibuje překonat všechna očekávání. Zástupci vlády, provinční i federální a představitelé veřejného života Kanady se přijdou přesvědčit o vyspělosti sokolské myšlenky. S krajany z New Yorku přijede fotbalový klub Praha New York, který v rámci sletu sehraje přátelský zápas s příslušníky bývalého klubu Sparta Toronto. Přislíbená účast populárního komika pražských divadel, Jary KOHOUTA.

AMERICKÉ A-TESTY A MÍR

Zdeněk Šelep

V prvních dnech letošního března prezident Kennedy oznámil, že Spojené státy jsou připraveny zahájit plnou serii nukleárních zkoušek. A že ji budou muset zahájit, jestliže Moskva nezmění svůj postoj a nepřijme účinnou mezinárodní smlouvu o zákazu pokusných výbuchů. I tehdy se u Bílého domu shromáždil dav demonstrantů, většinou mladých studentů. Ve Washingtonu byla plískanice s ledovým větrem. Kennedy pozoroval protestující studenty a po nějaké době jim poslal horkou kávu. To nebyl cynismus. Spíše se tu jevil onen hluboký konflikt mezi člověkem a politikou.

Dnešní situace tak má lidskou tvář, i tvář politickou. Prostí lidé vedení citem spíše než chladným rozumem se dnes shromažďují u amerických vyslanectví. Chovají se zcela přirozeně a lidsky, jestliže loni na podzim se stejně shromažďovali u vyslanectví sovětských. Jejich protest je živou vzpourou proti stavu dnešního světa.

Jsou ovšem i lidé, kteří loni na podzim u sovětských misí neprotestovali, a dnes s hlukem vyšli do ulic. Kterí tehdy mlčeli, jako celý komunistický svět mlčel, a kteří dnes provolávají hesla proti americkým zkouškám, stejně jako komunistické vlády náhle oznamují, že Amerika se dopouští čehosi zločinného. "Největší zločin v historii lidstva," prohlašuje východoněmecký režim, jehož tisk a

rozhlás křečovitě mlčel loňského podzimu, když i na hlavy východních Němců začínal padat radioaktivní déšť ze sovětských náloží. Budiž dovoleno ignorovat tuto politickou mimiku.

A konečně je tu třetí skupina zemí a lidí, kteří dovedli najít nezbytnou rovnováhu mezi svými lidskými pocity a politickým rozumem. Jsou více než skupinou: představují širokou většinu nápadnou tím, že dnes není v ulicích, nemá hesla. Je nanejvýš znepokojena, že Spojené státy musely zahájit své nukleární zkoušky, a dá vá své znepokojení najevo. Ale byla by více znepokojena, kdyby se Amerika poúdulostech loňského podzimu nukleárních zkoušek vzdala a začala se na mezinárodní scéně chovat jako nezúčastněný pozorovatel bez odpovědnosti za další světový vývoj. Kdyby podlehla svému lidskému sentimentu — a po nějaké době pak i hrozbě sovětské nukleární moci. Neboť toto, konec konců, je ona historická souvislost: jestliže státník opustí politickou realitu, všechno opustil.

Západ se do poslední chvíle snažil v Ženevě i mimo Ženevu, aby byla uzavřena účinná smlouva o zákazu nukleárních zkoušek. Moskva svým odmítavým postojem vytvořila politickou realitu, kterou Amerika nemohla a nesměla ignorovat. Spojené státy byly ochotny přijmout fakt, že

sovětský nukleární potenciál byl loňskou serií pokusů vydatně posílen, kdyby měly jistotu, že loňský podzim se nebude opakovat. Moskva odmítla dát světu tuto jistotu — a Spojeným státům zbývala jen cesta na Vánoční ostrovy a k dalším zkouškám. Nastoupily ji nerady. Neboť k oně třetí skupině lidí, kteří jen neradi slyší o tichomořských pokusech, patří prakticky celá Amerika včetně svého prezidenta, prakticky celá Británie i se svým ministerským předsedou, a většina dalších národů i se svými vládami. Ale jsou to také ti, kdo by snad nakonec sami museli vyjít do ulic, kdyby západ vojensky slábl a Sovětský svaz sílil až k bodu, z něhož by mohl diktovat světu. Americké nukleární zkoušky jsou tragedií, kterou způsobil Chruščov, napsalo nyní mnoho západních listů. Ale jsou snad také cestou, jak zabránit, aby Chruščov nemohl působit tragedie další, a prohlubovat minulé.

Amerika provedla první nukleární zkoušky v atmosféře a v mnoha koncích svobodného světa demonstranti vyšli do ulic. Je dobře, že vyšli dnes, jako vyšli loni na podzim, když Moskva začala nový závod v nukleárních zbraňích. Když člověk pozoruje demonstrující dav vedený maminkami s dětmi, které i loni na podzim byly v ulicích, tu nelze pokrčit rameny a prohlásit, že komunističtí agenti tu demonstrují.

AMERIČTÍ DĚLNÍCI NEZABUDLI LUDÍ ZOTROČENÝCH KOMUNISTAMI

George MEANY, předseda Americké federace práce a Kongresu průmyslových organizací, jeden z najmohutnějších pilířů amerického robotnického hnutí a zároveň ai demokracie a slobody, povedal pri otváraní "úradovne priateľstva," rozumej priateľstva amerických odborov s odbormi v zahraničí, klasickú reč.

Najprv ohrobnámil hosti zo zahraničia s tým, čo znamená americké robotnícke hnutie doma v Amerike. Americké odbory sú dnes nerozlučnou súčasťou amerického národa. V nich sa odzrkadľujú ideály, aspirácie a tradície Ameriky. Sú to ideály ľudovej slobody a všeobecného blahobytu a tradičného boja proti otroctvu, proti diktatúre a proti chudobe. Pravda, ani Amerika nie je krajinou dokonalá; ale je to krajina, ktorá miluje slobodu. A sloboda, ktorej sa americký ľud teší, nie je nič stojatého. Američani postupne posilňujú a oživujú svoju demokraciu neustálou bdelosťou a stálym zápasom. Američani sú nie národ, ktorý možno len tak ľahko uspokojiť. Radi kritizujú a radi si sťažujú.

Potom obrátil Meany svoju pozornosť k otázkam slobody, bezpečnosti a k otázkam hospodárskym a sociálnym. Americký ľud dosiahol svoj kultúrny, hospodársky a sociálny pokrok, že se oddal veci slobody a že ju vďzď povyšoval nad všetko ostatné. Prišiel k poznaniu, že jeho národná sloboda a bezpečnosť je v nebezpečenstve vždy, keď útočníci, kto

rým ide o svetovú nadvládu, ohrožujú slobodu a bezpečnosť iných krajín. Aj to vie, že jeho krajina nemože trvale prosperovať vo svete zataženom biednym štandardom životným a pracovným. A práve preto americký ľud prevzal na seba tak veľkú zodpovednosť či už v Spojených národoch alebo mimo nich za zachovanie svetového pokoja a za zdokonalenie ľudskej slobody a všeobecného blaha.

Medzi poslucháčmi, ku ktorým sa Meany prihovára, bolo veľa reprezentantov novo-zrodzených afrických a ázijských štátov. A na ich adresu predsedu veľkého amerického svazu povedal: "Ako slobodní odborári sme uveličení víťaznou úlohou, ktorú rastúce odborové organizácie hraly v historickom zápase o národnú slobodu ich krajín. Tieto krajiny vstupujú teraz do nového štádia v ich politickom, hospodárskom a sociálnom rozvoji. Máme dôveru, že tieto mladé rastúce odborové organizácie budú hrať v tomto novom štádiu rovnako dynamickú a konštruktívnu úlohu tým, že budú urychľovať národný pokrok na ceste za slobodou a proti chu-

dobe, chorobám a proti každej forme diktatury a vykorisťovania. Zápas o rozšírenie ľudskej slobody a večšej sociálnej spravodlivosti nie je u konca; ba naopak: po odstránení starého koloniálneho jarma, začíná se jeho nová fáza.

Dasťročia cudzieho útlatu a vykorisťovania viedli niektorých politických vodcov k tomu, aby sa dívali na každú pomoc zo zahraničia s podozrením. Americký ľud a jeho odborové organizácie sú za veľkodušnú pomoc novo sa rodiačim štátom, aj ich mladému odborárskemu hnutiu. A my za túto pomoc chceme niečo, pokračoval Meany. Ale prv ako by som povedal, čo americké odborové hnutie za takú pomoc chce, musím vám povedať, čo za ňu nechce. Nepožadujeme za ňu nijakú vojenskú pomoc od rozvíjajúcich sa nových krajín; ani nežiadame za ňu nijaké vojenské spojenectvo. My sa iba úprimne ufame, že vy, ktorí ste bojovali tak tvrdo a ktorí ste tak dlho čekali na svoju národnú slobodu, budete ju v budúcnosti aj brániť. Lebo máme za to, že národy bývalých koloniálnych krajín nebojovali za slobodu len preto, aby sa dostali z jedného imperialistického jarma pod inú cudziu tyranu, ktorá je ešte neludskejšia, ako predošlá. Miením tým nový a vrastajúci sovietsky

Dokončení na str. 2.

STAŘÍ ČSL. INTERNACIONÁLOVÉ NA SLET DO TORONTA

Toronto - N.York, fotbalový zápas býv. hráčů krajanských klubů se uskuteční u příležitosti Sletu Kanadského Sokola, který začíná v Torontě 19. května. N. York bude reprezentován hráči klubu Czechoslovak Americans. V jejich řadách nastoupí též několik býv. významných čs. sportovců. Bude to předně Josef Maleček, slavné jméno čs. ledního hokeje, J.Schejbal hráč hokejového klubu Podolí a veslař ČVK Praha, L.Vomáčka, lehký atlet SK Slavie Praha, brankář Janský z Pardubic a jiní. Toronto nastoupí s hráči býv. Sparty Toronto, kterou úspěšně reprezentovali před deseti lety v tehdejší Kontinentální lize. Training toronských hráčů na toto utkání se koná každou neděli v 10.30 dopoledne v High Parku.

S výpravou fotbalistů z New Yorku přijede také známý komik Jára Kohout, který si chce taky kopnout do míčky a prohlásil, že si troufá hrát i celých patnáct minut. Zápas se hraje v sobotu 19. května. ve 4. hod. dopoledne v High Parku poblíže Bloor st. W.

V.MAJER JR. SI VEDE DOBRĚ

Václav Majer, syn bývalého ministra výživy, Václava Majera, byl poctěn cenou za jeho vědecký projekt "Experimental Flex Wings."

Cenu mu předá 17. května gen. Trudeau za americkou armádní leteckou asociaci.

Malý Václav se zúčastnil Vědecké Výstavy na universitě Maryland, ač sám jest studentem šestého stupně. Není zvykem udělovat cenu v této kategorii, ale Václavův projekt byl skupinou generálů pokládán za vynikající, a ti naléhali, aby mu přesto cena byla udělena.

Mladému Vencovi a jeho rodičům gratulují "Naše Hlasy."

ČETLI JSME:

"Konečná otázka je tato" — řekl jeden z předních poradců amerického ministerstva zahraničí Walt Rostow, — "Jestli tato malá planeta bude zorganizována podle zásad komunistického bloku nebo na základě dobrovolné spolupráce nezávislých národních států. . ."

DÁMSKÝ ODBOR TORONTO

Členky Dámského Odboru ČSNS Toronto se opět sešly ve čtvrtek, 26. dubna v Sokolovně na Dupont Street. Tento večer byl vyplněn rozmanitým programem: Započalo se s plánováním listopadového Bazaru. Sestra Jeřábková podala zprávu o prvním sjezdu SVU ve Washingtonu, o jeho významu a velkém úspěchu. Sestra Medunová vedla hlavní část večera, pásmo vzpomínek a zážitků z minulosti několika našich sester. Uslyšely jsme vzpomínku na Prahu a život mladého děvčete v tomto městě, v době kdy naše první republika se zrodila. Dále jsme v duchu zabloudily mezi krajiny v německém uprchlickém táboře Valka. Další vzpomínka byla na útek rodiny z Československa do Rakouska. Dozvěděly jsme se o životě va o zvyčích ženy, narozené v Syrii, načež jsme přeskočily do jiného kontinentu a uviděly jsme pěkný film z Caracasu, hlavního města Venezuely. Pásmo skončilo popisem dojmů, které udělala Kanada na mladé děvčátko při příjezdu do této země. Občerstvením se zakončil náš pestrý program.

Další schůze bude ve čtvrtek 24. května, v klubovně Masarykova Domu. Vyzýváme všechny sestry, aby se zúčastnily v co největším počtu a přivedly své známé, i Kanadany. Začne se v 7.45 jako obvykle a uvidíme velice dobrý a informativní film, daný k dispozici Canadian Cancer Society. Film se jmenuje "Time and two women" a pojednává o rakovině. Ni a další informace přítomný Zároveň též nám podá vysvětlující doktor gynecologie.

E. Vieznerová

VZPOMÍNKA NA M. R. ŠTEFÁNKA KONÁ SE V MASARYKOVĚ DOMĚ V NEDĚLI 13 KVĚTNA, 8 VEČ. PROMLUVÍ DR. JOSEF LETTRICH

ODZBROJOVACÍ POLITIKA A SOVĚTY

Ivo Ducháček

Sovětský historik světového jména, E.N. Tarlé napsal jednou toto, cituji doslova:

"Koncept odzbrojení je jednou z nejoblíbenějších forem naší diplomacie, která se snaží zakrýt skutečné důvody a plány našich plánů, tváříce se, jakoby se jich náhle zmocnila převeliká "láska k míru". Je to celkem pochopitelný zjev. Kdokoli navrhne snížení světového zbrojení" - píše dále sovětský historik Tarlé - "může počítat s tím, že se jeho návrhu dostane široké popularity a podpory ze strany veřejného mínění."

Z tohoto výroku ruského historika vyplývá, že odzbrojovací konference může někdy být krajně nevázná věc. Že to může být humbuk a cirkus, jehož účelem je propagačně působit na široké masy a jejich přirozený strach z války a toulou po míru. Nutné se nám ten starý ruský výrok o podvodu a klamu některých odzbrojovacích návrhů vybažil právě v těchto dnech. Je před námi nový pokus o snížení a kontrolu světového zbrojení. Začne nová odzbrojovací konference v Ženevě. S jakými úmysly tam jede Rusko?

Jsou tři možnosti. První možnost je, že se Rusko pokusí z Ženevy znovu propagačně jen šálit světovou veřejnost, protože - jak to řekl sovětský historik Tarlé, získává pro sebe popularitu každý, kdo navrhuje snížení zbrojení. Druhý možný důvod ruské účasti na ženevské konferenci je, zasadit se o takový druh světového odzbrojení, jehož výsledkem by bylo oslabení západu a posílení sovětsko-čínského bloku, na př. tím, že by komunisti po dohodě mohli dále tajně zbrojit, zatím co by to v demokraciích nebylo možné. Až by pak Rusko dostatečně západ předstihlo, mohlo by začít nukleárně vyvírat.

V této chvíli nemůžeme vyloučit ani možnost číslo jedna - že totiž Rusům jde jenom o propagandu, ani možnost číslo dvě - že Rusům jde o to západ podvést a oklamat, ani nelze konečně vyloučit, že se Rusko pokusí současně jak o propagandu tak i o podvod.

Ale nemůžeme a priori vyloučit ani číslo tři - a to je, že Rusko jede do Ženevy s podobně vážnými úmysly jako Amerika. A že by se Amerika a Rusko mohly dohodnout o snížení navzdory tomu, že mezi nimi během Ženevy i po ní bude nadále existovat základní politický a ideologický konflikt.

Víme, že národy nevydávají na zbrojení miliardy pro legraci nebo aby se měly čím chlubit o vojenských prohlídkách. Zbraně jsou následek politického napětí.

Národy zbrojí, protože buď vál-

ku chtějí nebo se války bojí. Na této základní pravdě nic nezměníte nové tepelnojaderné zbraň, ale přidaly k ní cosi jako novou dimenzi. Dokud nebylo atomických zbraní, dalo se ve válce mluvit o tom, že jeden národ zvítězí a druhý bude poražen, při čemž porážka až do roku 1945 neznamenal ani naprosté zničení a vyhlazení. To se te změnilo. V budoucí válce by nezáleželo na živu ani národ poražený ani národ vítězný. Po generální tepelnojaderné válce mezi Ruskem a Amerikou by Rusko a Amerika byly v součtu jeden jediný rusko-americký nukleární hříbtov. A tato možnost, ba pravděpodobnost je to, co tak podivně spojuje Ameriku a Rusko vjedno, přes základní politické a ideologické rozdíly, které

Řekli jsme, že národy nezbrojí pro legraci, nýbrž proto, že se domnívají, že je to nutné a užitečné s hlediska jejich vlastních, národních, základně sobeckých zájmů. Jde o to, aby si národy dnes uvědomily, že z důvodů svých vlastních, národních, základně sobeckých zájmů by také mohly zbrojit méně nebo vůbec ne. Kdyby Rusko došlo k závěru, že s hlediska jeho vlastní bezpečnosti je lépe se dohodnout s Amerikou o kontrolovaném snížení zbrojení, pak by taková dohoda byla realistická, pak by taková dohoda měla smysl, a pak by takovou dohodu Rusko také dodržovalo. Víme dobře, jak Rusko nedodrží a jak naopak lehce porušuje ony mezinárodní smlouvy, které jakinile přestanou odpovídat jeho potřebě a zájmu. Komunistické Rusko se nikdy necítilo a nebude cítit vázáno žádnou dohodou jenom proto, že ji snad slavnostně podepsalo. To platí také o dohodě odzbrojení. Ale dá se očekávat, že by Rusko mohlo dodržet takovou dohodu o odzbrojení, která by odpovídala zájmům o bezpečnost, která by vylučovala válku z nedopatření, z omylu nebo z chybného propočtu, a která by současně také odpovídala zájmům o vlastní bezpečnost proti přepadu nebo náhlému útoku.

AFRIKA CHLADNE VOČI SOVĚTŮM

Zdeněk Šelep

Viděna moskevskými očima. Afriku je bezútešný kontinent, za tvrzely ve své slabosti, složitý v e své primitivnosti a jednoduchý ve svých složitostech. A Moskva se v Africe setkala už s tolika neúspěchy, že je nemohla déle umlčet. Bylo nutno najít důvod, proč komunistické úsilí v Africe nepři neslo politické ovoce. Byl nalezen: dolarový imperialismus, např. sala moskevská pravda; stín amerického dolaru je nad Afrikou a za branuje celému kontinentu, aby byl konečně osvícen.

Skutečných příčin sovětské nespokojenosti je nekonečný řetěz. Zdálo se kdysi, že komunismus si v Africe vybudoval jakési předpoli, jehož operními body byly země tak zvané kasablanské skupiny - zejména Guinea, Mali, Ghana, a částečně snad i Egypt a Maroko. Všechny tyto země začaly ochotně přijímat sovětskou pomoc v ne, malých částkách, jejich vůdcové ochotně zajišťovali do Moskvy i do Pekingu, jejich delegáti nejdou hlasovali ve Spojených národech s delegátem sovětským a pronášeli ostré projevy proti západu. Ale staly se i jiné věci: Guinejský Sekou Touré vyškolený v Praze a znalý všech technik, jimiž se provádějí puče, pozavíral v lednu skupinu lidí, kteří se v Guineji chystali provést puč a jejich ruka byla vedena z Moskvy. Sovětský velvyslanec byl nucen rychle opustit zemi. Egyptský Nasser dnes stejně jako v minulosti neobyčejně dluží, aby egyptští komunisté neměli nejmenší možnost politického pohybu a jejich strana je v

Egyptě zakázána, i když Moskva vedla dlouhou a ostrou kampaň proti Nasserově domácí politice. Žují mnoho charakteristických Republika Mali i Ghana si podržují znaky země, jejichž hlavní svazky jsou se západem. Ve všech těchto zemích jsou neschetní komunističtí technici, lékaři a poradci. A všechny tyto země dbejí, aby byli skutečně jen technici, lékaři a poradci, a ničím víc.

Jesliže toto není pro Moskvu právě útěšný pohled na onu část Afriky, která se pohnula nejvíce vlevo, ostatní země nabízejí ještě daleko méně Sovětský svaz se pokusil získat nové předpoli v Kongu a byl to skutečně úsilovný pokus. Ale když sovětská letadla měla do Konga dodávat zbraně, africké země jim zabránily v přeletu a navíc odhlasovaly ve Spojených národech resoluci, která dodávky zbraní zakazovala.

Když Moskva vynaložila tolik úsilí, aby konžský Gizenga byl uznán šéfem zákonné konžské vlády, část Afriky s ní spolupracovala - ale pouze do okamžiku, kdy v Leopoldvillu byla utvořena Adoulova vláda. Pak Gizenga ztratil podporu. Sovětské vyslanectví se muselo vystěhovat z Gizengova sídla ve Stanleyvillu a odejít do Leopoldvillu, pokud nechťelo opustit zemi. Čínské vyslanectví muselo odejít nadobro, protože Kongu nikdy neoznalo komunistickou Čínu.

Ale nejtěžším problémem sovětské politiky v Africe jsou státy tak zvané brazzavillské skupiny, země, které kdysi byly francouz-

skými državami a kterým prezident de Gaulle dal plnou státní samostatnost. Tyto státy nejen že si podržují úzké hospodářské spojení se západní Evropou, ale současně se také krok za krokem dopracovávají stadia úzké spolupráce mezi sebou a vytvářejí tak v Africe celek podivuhodně přitažlivosti.

Celý tento vývoj je příčinou oprávněné sovětské nespokojenosti Moskevská Pravda viní za neúspěchy sovětské politiky v Africe především Spojené státy - a v jistém slova smyslu s ní nelze nesohlasit. Neboť politické klima Afriky bylo zejména během posledního roku do velké míry ovlivněno také americkou politikou a jejím hlavním cílem, dnes už mnohokrát prokázaným: pomáhat africkým zemím, ale tak, aby jim zahraniční pomoc pomáhala především k nezávislosti.

Moskevská Pravda si stěžuje, že dolarová diplomacie Spojených států používá v Africe temných a nebezpečných metod. Neváhá je jmenovat: Američtí diplomaté posílají do Afriky, píše Pravda, jsou většinou černíši. A toto je pravda. Stěžuje si dále, že do Afriky jel na koncertní turné dokonce slavný americký trumpetista Louis Armstrong, a moskevské Pravdě se opět nelíbí, že Armstrong je černoch.

Nikita Chruščov, slyšel se sebe oblek obchodního cestujícího a nasadil si masku rozšafného státníka. Takový je aspoň dojem z jeho rozhovoru s redaktorem amerického týdeníku LOOK.

Zřejmě zkušenosti, a možná i kus moudrosti, kterou člověku přidává věk, poněkud Chruščova, že jeho představy o tom, že propagační divadlo s konferencemi na vrcholu, přispějí k vítězství mezi národním komunismu je jen mizivá fata morgana. Zjistil, že i po tak dramatických výstupech, jaké sehnal před dvěma lety ve Spojených národech, zůstal tak zvaný kapitalistický svět nepohnut, neutrálnější než před tím, a přemnozí oficiální i neoficiální soutpčníci spíše rozpačiti než rozrušeni. A co horšího, zboží, které nabízel a rozvážel, se stalo méně a méně žádaným. Místo úpadku tak zvaného kapitalistického systému, prožívá svobodný svět nebyvalý hospodářský rozkvět, místo hlásání rozkladu a tak zvaných historických protikladů kapitalistických států, roste evropská jedno-

★ PŘIPOMÍNKY TYKAJÍCÍ SE VÁŠHO

ONTARIOJSKÉHO NEMOCENSKÉHO POJIŠTĚNÍ

★ 19 narozeniny?

Jakmile je Vám 19, musíte platit svou vlastní pojistku. Formulář dostanete v bance, v nemocnici nebo v kanceláři Komise.

★ Budete se ženit (vdávat)?

Každá rodinná jednotka musí platit Rodinnou prémii. Informujte svou skupinu nebo v případě přímého placení premii, uvědomte Komisi.

★ Měníte zaměstnání?

Řiďte se podle příkazu na rubu Vaší potvrzenky o placení premii (formulář č. 104), kterou dostanete od zaměstnavatele.

Dbejte, abyste měl svou příkazku o pojištění vždycky poruce.

ONTARIO HOSPITAL SERVICES COMMISSION
2195 Yonge Street, Toronto 7, Ontario

CHRUŠČEV MĚNÍ NÁZOR NA VRCHOLNÉ KONFERENCE

Karel Holan

Nikita Chruščov, slyšel se sebe ta a prohlubuje se solidarita atlantického společenství, a místo nezadržitelného rozmachu komunistického hospodářství, jen chronická krise kolchozního zemědělství a rostoucí známky, že i komunistická průmyslová výroba ztrácí dřívější elán a tempo. Heslo antikolonialismu už nepůsobí, proto, že za krátkou dobu, se bude už marně hledat na mapách Afriky a Asie území, která by měla stejnou barvu, jako některé bývalé koloniální státy v Evropě, ale naopak až se to stane, bude svět stále naléhavěji obracet svou pozornost na poslední koloniální imperium dneška, na Sověty.

Nezaujatý mezinárodní pozorovatel má dnes pocit, že se od základu mění světová politická atmosféra. Svobodný svět nabývá den ode dne sebedůvěry, roste přesvědčení, že iniciativa postupně vypadá z rukou vůdců mezinárodního komunismu. A nejsilnější mocnost na světě, Spojené státy, má u kormidla muže, který v sobě spojuje vlastnosti politického realisty a idealisty, a umí stejně tak chladně situace odhadovat,

vat, a analysovat, jako hledat nové řešení a nové cesty.

Toto všechno patrně nemiklo Chruščovovi a odtud jeho nový noster k řešení mezinárodních problémů. Konference na vrcholu? Ano, říká dnes americkému žurnalistovi. Ale dodává, že taková schůzka nesmí být bez užitku. Bylo by to kruté zklamání pro lidstvo, dodává, které čeká od takové konference pozitivní výsledky. Toto je ovšem jiná řeč, než jakou mluvil sovětský ministrský předseda ještě před nedávnem. Je to přesně řeč, jakou znám z prohlášení bývalého presidenta Kennedyho. Nejprve vážné jednání normálními diplomatickými cestami a teprve potom, když je naděje na praktický výsledek, konference šéfu vlád. Nový Chruščovův názor na konference na vrcholu bude jistě vítán. Jen jedno je ještě potřebné: aby totiž sovětský diktátor přispěl sám k tomu, co říká v jiné části svého rozhovoru s americkým novinářem: že je totiž opravdu nutno dosáhnout dohod o problémech, jejichž řešení je nezbytné v zájmu světového míru!

AMERIČTÍ DELNÍCI . . .

Dokončení se str. 1.

sky imperialismus s jeho totalitnou diktaturou, s jeho krvavým potlačením slobody v Maďarsku, s jeho mýtem banby v Berlíně a s jeho donucovacími pracovními tábory.

"Co teda chceme za naše nřitelstvo a pomoc?" - položil Meany otázku přítomným reprezentantom nových afrických a asijských národů. "Chceme, aby ste budovali zdravé a prosperující demokracie, tak aby vaši robotníci a rolníci, vaše celé národy sa mohli těšit z ovocia slobody a z dobroděnía moderného priemyslového pokroku. Lebo nemůžeme plne tvorcia africká osobnost, ani osobnost azijská, europská, americká, alebo osobnost vůbec ľudská, bez osobnej slobody a bez ľudskej dôstojnosti. Táto pravda platí rovnako v každej krajine na svete. Ak vznikne despotismus a útočnosť na jednom mieste, ohrozuje slobodu a pokoj všade na svete. A vy, ktorí ste bojovali proti cudziemu útlaku v Africe a v Azii a ktorí ste sa zpod neho oslobodili, nemôžete si zapchať uši a zavierať oči pred brutálnym nopieraním práva na sebeurčenie pre sto miliónov ľudí v Európe. Ak sa sloboda zhorv kryť v Južnej Afrike, pokladáme to za zločin proti slobode a ľudskosti ai všade inde na svete. A naopak, keď potlačia slobodu vo východnom Nemecku, v Maďarsku, na Kube alebo v Číne, vy a my spoločne musíme označiť takúto brutalitu za

POTREBUJE-LI ŮVĚR NA KOUPI

domu ledničky
auta televise

a nebo na jakýkoliv jiný účel, informujte se nejdříve u svého

KAMPELIČKA

peněžního ústavu a porovnejte kolik zaplatíte jinde.

CZECHOSLOVAK /TORONTO /CREDIT UNION LTD.

Úřadujeme v úterý a ve čtvrtek

od 7 do 9 večer v sobotu od 1 do 4. odpo.

869A Bloor Street West.

Tel. L.E. 4-3348

útok proti slobode a ľudskosti v Africe, v Azii a všade na svete." Tak ukončil Meany svoju reč, v ktorej nezabudnul ani na milióny komunistami zotročených ľudí v Európe.

PROČ V ARGENTINĚ KOMUNISTÉ VOLILI SPERONISTY

Je nutno se vypořádat s faktem sice zdůvěrným, ale dnes už nikoliv vyjimečným. Při volbách, jež odstranily Frondizioho, se Peronistům, žádajícím návrat diktatury, dostalo podpory argentinských komunistů. Komunistický zájem na vítězství Peronistů je jasný: Jejich motivem nebyla naděje, že Peron by se vrátil do země a pro-

vedl pak některé potřebné sociální reformy. Daleko více je zajímavé, že Peronova vláda by byla neobyčejně labilní: že Peron by opět dokázal zavést argentinské hospodářství do situace natolik nezdárné, že krach by mohl být jen otázkou času. A pak, až by oposice proti Peronovi opět nabyla síly a dostala se do pohybu, až země by byla v chaosu, situace by byla zralá pro komunistický pokus o puč.

Ale komunistická role v argentinských volbách byla nevelká a není nutno dále se jí zabývat. Argentinskí komunisté se prostě přidali k daleko širší, masovější síle peronistů, aby se svezli na její moci - i na jejích slabínách.

Z.S.

Jmes byl takový divný den
jako by měl být skutečností zlý
seu
je jedné vdově zůstaly jen dva
hroby
a to každý na jiném místě -
o tom umě psali z domu v černém
listě

Ten sen byl divný
neviděl jsem nikoho umírat
a ve snu je to tak těžké, těžké
někomu sbohem dát

Nevěřil jsem ve sny
ale dnes se jich bojím
těch listů s černým rámcem

na zpáteční adrese je již někdo
jiný -
jemu dali na srdce těžký kámen.
Držím děti za ruce
kráčím v duchu s tebou, táto
kolem známých míst -
neplať dítě
to se stromu života padl jen jeden
list

Až ty jednou budeš odcházet
i na tvé srdce položí jen trochu
hlíny

klekni si pod můj obrázek
necht' ti vypráví o lásce k rodné
zemí -
kde někde na mém hrobě voní
uschlé rozmaríny.

JAK SE ŽIJE V SATELITNÍM ČSSR

Neuspokojivé výsledky na želez-
nicích.

Od počátku roku 1962 nebylo
připraveno asi 4 miliony tun ná-
kladu. Především vážl odvoz uhlí
z revíru a tak byl brzděn rozvoj
ostatních odvětví. Počet železnič-
ních vozů v opravě dosáhl 1961
počtu 8.000. Rudé Právo přičítá
toto oltiže nedůsledným plněním
a obcházením různých usnesení
ústředního výboru ke zlepšení že-
lezního provozu. Na jiném mís-
tě však tyto problémy jsou moti-
vovány jinak. "Opravařské práce
jsou konány lajdácky. . . Vůz at'
se na trati třeba rozsype, na když
budou v kapse premie. Mnohé díl-
ny si vybírají jen ty opravy, na
nichž se dá nahonit splnění plánu
a ostatní práce se odsouvají. Mno-
hé závazky jsou sestaveny jen
proto, že něco bylo třeba poslat
nahoru."

Jako nápravu Rudé Právo dopo-
ručuje vyladování plánu soustře-
děného útoku na všechny nedos-
tačky v železniční dopravě. Tento
plán vyžaduje též podstatné zlep-
šení stranické činnosti. Zejména
politicko — výchovná a agitace
práce musí být zlepšena.

Větší nároky na kvalitu.

Prověrky zhoří směřují ke zvý-
šení jakosti spotřebních výrobků.
V poslední době se soustřeďuje
pozornost kontrolních pracovníků
také na nábytek. Zápisy a zázna-
my zkoušek a rozborů často po-
tvrzují oprávněnost občanů. Žád-
ná zkouška však nebyla zapotřebí
pro postele z ložnicové soupravy
typ 1.25. Národní podnik Nový
domov ve Spišské Nové Vsi pro-
stě odvedl špatnou truhlářskou
práci. Do čela postele z výplní
dřevotřískové desky bylo nevhod-
ně zasazeno kování. Stačilo se tro-
chu opřít a postel spadla. Krása
povrchu nebyla tedy mnoho plat-
ná. Často se objevují stížnosti na
špatnou kvalitu dokončovacích
prací. Co říci tomu, že šrouby jsou
někde jen zatlučeny kladivem?

KULTURNÍ VÝMĚNA AMERICKO SOVĚTSKÁ

Hanuš Hejný

V květnu to bude po prvé, co a
merický jazzový orchestr oficiál-
ně navštíví Sovětský svaz: dosud
se musela většina přátel jazzu v
Rusku spokojit s rozhlasovými př-
enosy ze Západu a s ilegálně vy-
ráběnými gramofonovými deskami
i. Sovětský svaz také navštíví pr-
votřídní newyorský balet a jiné u
mnoha skupiny, zejména se de-
sát amerických vysokoškolačků a
a jednorocní studium na sově-
ských univerzitách, a řada věde-
ců a inženýrů. Ameriku naopak na-
vštíví sovětská vědecká, inženýr-
ská a umělecká skupina. V rámci
mimo jiné Leninská filharmonie
a taneční skupina Ukrajiny a ba-
letní ensemble moskevského Bolš-
oj. teatru.

K této kulturní výměně mezi
Spojenými státy a Sovětským sva-
zem dojde na základě dohody, kte-
rá byla podepsána ve Washingto-
nu po pětiletém urputném vy-
jednávání oficiálních delegací o-
bou zemí.

Je to již třetí dohoda toho dru-
hu, opět na dva roky, ale oproti
předchozí zajišťuje kulturní vý-
měnu přibližně o pátáct procent
větší. Pojmu "kultura" je tu třeba
rozumět v nejširším slova smyslu:
zahrnuje hudbu i jadernou fyziku,
výměnu televizních programů i

výrobu cementu, přednášky o mi-
krobech i sportovní utkání v bas-
ketbalu.

Tato sovětsko-americká kul-
turní výměna se zdá být parado-
xm v době sovětsko-amerického
politického nepřátelství. Faktem
je, že obě strany o ní mají zájem
z politických pohledů, ačkoliv
každá strana z jiných.

Američané jsou přesvědčeni, že
kulturní výměna přispívá k tomu,
aby se nároky obou zemí poznaly
a správně. A čím větší bude přá-
telství občanů sovětského sva-
zu z politických pohledů, ačkoliv
každá strana z jiných.

Sovětská vláda má určitý užitek
z toho, že dohoda o výměně usna-
dňuje jejím vědcům a technikům
studovat americké vymoženosti.
Ale přesto by raději žádnou doho-
du neměla, kdyby k ní nebyla nu-
cena stále účinnějším naléháním
sovětských občanů na širší styk se
Západem. Chruščov musí těmto
požadavkům vyhovávat, nebo mu
sí alespoň povolovat přetlakový
ventil, pokud chce nadále mané-
vrovat jako reformátor stalinis-
mu.

Dlouhodobou, podrobnou doho-
du o kulturní výměně, jakou nyní

podepsala Moskva s Washingto-
nem, nemá žádná jiná komunis-
tická vláda, ale každá z nich sjed-
nala jisté ještě určitý počet jed-
norázových dohod ad-hoc. Na pří-
klad o účasti amerického dirigenta
Leopolda Stokowského na
Pražském jaru nebo o zájezdu
fotbalového mužstva Dukla na
mistrovství v kopané v New Yorku.
Některé návštěvy, na příklad
lékařů, jsou sjednávány neoficiálně,
bez dohody mezi vládami, i když
s vědomím příslušných úřadů.

Do komunistických zemí, vět-
ně Československa, se také podi-
vuhodné množství americké kul-
tury prostě importuje, na příklad
filmy či divadelní hry. Ve všech
případech rozsah kulturních styků
se Západem a s Amerikou zvlášt'
zřejmě záleží na iniciativě, hou-
ževnatosti a někdy šikovnosti
těch, kdo se takových styků do-
žadují.

IN MEMORIAM

Po velkém utrpení zemřel na Slo-
vensku v Skalici, ve věku 65 ro-
ků vlastenecký americký Slovák,
který žil dlouhé roky v New Yorku
v USA. Zosnulý je otcem mladé-
ho slovenského básníka Miloslava
Zlámala, který žije s rodinkou v
Torontě.

ČSNS TORONTO

Na poslední schůzi výboru to-
rontské odbočky ČSNS byli zvoleni
tito referenti: J. Corn, orga-
nizačním, M. Medunová sociál-
ním, L. Prádek tiskovým a dr.
Šikura kulturním. Bylo schváleno,
že odbočka ČSNS bude společně
s ostatními demokratickými orga-
nizacemi pořádat Štefanikovy o-
slavy. Hlavním pořadatelem je
Masarykův dům. Slavnost, na kte-
ré promluví dr. J. Lettrich z Wa-
shingtonu, se koná v neděli 13.
května. V polovině června přijde
do Toronta pí. Vlasta Vrázová
z USA, dcera známého cestovatele.
Promluví u příležitosti pietní
slavnosti na dr. Miladu Horáko-
vou, popravenou komunisty. Ve-
čeře, jehož datum bude oznámeno,
pořádají: Dámský odbor ČSNS a
odbočka ČSNS v Torontě.

NEMOC ZVANÁ ALKOHOLISM

Kdyby 90.000 tisíc lidí onemoc-
nělo v Ontariu, titulky novin by
již mluvily o epidemii. Každý by
si byl vědom vážného problému
a byli bychom informováni o sym-
tomech nemoci a učinili bychom
podle toho potřebná opatření v
zájmu našeho zdraví.

V naší provincii jest více než
90.000 lidí, kteří propadli alkoholi-
smu.

Každý šestý alkoholik v Onta-
riu je žena.

Většina alkoholiků jsou lidé že-
natí, s domovy a rodinami, kteří
se snaží pokračovat na svých pra-
covních místech.

Můžete je nalézt v každé pla-
tové kategorii, zaměstnání a sou-
sedství.

Nejvíce jich žije ve velkých mě-
stech, méně na venkově. Většinou
jsou to lidé od 35 do 50 let. Mla-
díky a osoby již pozdního věku ne-
vyjímaje.

My nazýváme tyto nemocné li-
di alkoholiky, protože se u nich
projevila psychologická a později
fysická potřeba na chemikálii zva-
nou ethyl alkohol.

Nemohou se obejít bez alkoholi-
ku, tak jako my bez jídla. (Pravda,
někteří alkoholici se zdrží od
alkoholu po týden nebo i měsíce
ale eventuálně se zase vrací k ně-
mu zpět a to s velkou důkladnos-
tí.)

Alkoholici jsou nemocní lidé,
kteří nutně potřebují porozumění
a pomoci. Odsoudit je, stranit se
jich nebo jednoduše jim říci, aby
se napravili, nepomůže. Je to pří-
liš komplexní stav, aby to stačilo.
Co alkoholici potřebují, je roz-
umná pomoc v tom směru, aby
nepili a aby si lepší zorganizovali
svůj způsob života. Dobrý úmysl
nestačí. Často i lékařské pomoci
je zapotřebí, nevyjímaje sociální
a duchovní poradu.

Ontarijská vláda má zvláštní
agencií, která se věnuje úkolu po-
máhat alkoholikům. Nazývá se
"Alcoholism and Drug Addiction
Research Foundation."

PHILIPS

STEREO TAPE RECORDER



HRAJÍCÍ ČLOVĚK
ŠTĚSTÝ ČLOVĚK

A JAKÉ „HOBBY“
MÁTE VY?

3536

A máte-li TAPE RECORDER nemusíte si dělat sbírku gra-
mofonových desek, protože hudbu pro Vás cennou zachytíte
na běžící pás (tape) a to nejen z gramofonových desek, ale i
z radia, televise a ne jen "slágrů", tle i ku příkladu barokní
hudbu, italské nebo jiné opery, tradiční jazz a tak dále - a to
už je HOBBY, KTERÉ SE VYPLÁČÍ

A jaké jsou další možnosti, které Vám moderní TAPE RE-
CORDER nabízí? Můžete na pas zachytit rodinnou kroniku.
Vaše zážitky z dovolené, vlastní hudbu nebo zpěv, vlastní
řečnění, poslechnete si svou vlastní angličtinu nebo jinou řeč,
zachytíte ne páse svatební veselí, oslavu narození, první slo-
va Vašeho dítěte idalší debaty s dětmi, to vše je vzpomínka,
až odrostou. Je zde dále mnoho dalších možností, co vše můž-
te zachytit na pás ("tejp"), máte-li TAPE RECORDER. Ku
příkladu telefonické rozhovory a mnoho jiných záznamu, od-
cházíte-li z domu, zanecháte manžele nluvený vzkaz, nadik-
tujete své sekretářce ještě večer, co má vyřídit zítra, když ne-
budete v kanceláři a tak dále.

Přijďte nás navštívit, rádi Vám předvedeme některý z verou-
cích značek TAPE RECORDERU a rozhodnete-li se ke kou-
pi, nemusíte platit hotově, nýbrž na pohodlné měsíční splátky,
které zaplatíte z kapesného.

SHAROUN'S

781 QUEEN STREET WEST

Tato nadace byla založena pro-
viněni vládou v roce 1949. Spravu-
je malou nemocnici v Torontě a
"out-patient" kliniku v Torontě,
Londonu, Ottawě a Hamiltonu.

Příště se zmíníme o "Addiction
Research Foundation of Ontario"
a jejím programu, jak zvládnout
tento tak vážný problém alkoholi-
sismu.

CO YOGI PROŽIVÁ VE SVÉM TRANSU

Joža Procházka

Co Yogi prožívá ve svém transu
Charakteristickým ideálem Indů
jest získati svět vzdáním se sebe-
sama. Z indického básníka Kali-
dasy, žijícího ve 4. století po Kr.

Podstatou dosažení kosmického
vědomí (superconsciousness) Yo-
gim je vypjetí životního proudu
z pěti telefonních sluchátek před-
stavujících pět lidských smyslů:
zrak, sluch, čich, chuť a cit. Yogi
přechází podle své libovůle ze
světa hmoty (který podle jeho
metafysiky je pouze zdánlivým
světem - srovnaj Platonův svět
idejí) do nadvědomí, které před-
stavuje skutečný svět božské do-
konalosti. Jednou z method k do-
sažení nadvědomího stavu je kri-
ya yoga, která se rozšířila v Indii
zásluhou Lahiri Mahasaya koncem
minulého století. Tento duchovní
velikán vzkřísil k novému rozkvě-
tu vědění, které indický prorok
Křišna sdělil svému chelovi, prin-
ci Arjunovi v indickém dávnově-
ku a které ve 4. století popsáno
Pantajolim. Metoda spočívá na
tělesné disciplíně, ovládnutí smys-
li a meditování na kosmický zvuk
aum. Dávnověcí yogové objevili
že tajemství kosmického vědomí
je úzce spojeno s ovládnutím de-
chu. Toto je jedinečný a nesmrtel-
ný přínos Indie do světové stud-
nice vědění. Životní síla, která je
normálně absorbována udržová-
ním srdečního tepu, jest uvolněna
pro vyšší činnost zadržením de-
chu. Dech a neklidná mysl je, pod-
le jejích názoru, jako bouře, která
svým bičováním oceánu světa vy-
tváří vlny hmotných forem: země,
nebe, lidských bytostí, živočichů,
stromů. Eliminují je a octneš se v
Nekonečnu, tváří v tvář Bohu.

Kriya yoga je psychicko-fysio-
logickou metodou, již lidská krev je
zbavena, bez dýchání, dusíku a na-
sycena kyslíkem. Ze zkušenosti se
železnými plicemi je známo, že

následkem přerušení dýchání pa-
cient se dostává do tak relaxova-
ného stavu, že leží v nemuti po
druhné hodiny, nemaje zapotřebí
žádného rozptýlení. Metafysický
vztah mezi rychlostí lidského dý-
chání a stavu lidského vědomí je
dobře známý: člověk silně sou-
středěný na intelektuální argu-
ment anebo obtížný tělesný výkon
automaticky zpomalí dýchání.
Rychlý, nepravidelný dech dopro-
vází škodlivé emoční stavy: strach
vládně, které jsou zvýšenými
projevy lidských smyslů.

Potlačením dechu, který člověk
víže k pozemskému světu, se
yogi ocitne ve svém extatickém
stavu (samadhi). Co prožívá v
tomto nadvědomího transu?

Ve své knize "Biography of a yo-
gi" popisuje Paramhansa Yoga-
nanda takto svůj zážitek, když po-
prvé nahlédl v tvář Boha zásluhou
svého učitele, Sri Nuktasvara, kte-
rý byl žákem Lahiri Mahasaya:

"Lehce klepl na má prsa v míst-
tech, v nichž bije srdce. Mé tělo
znehybnělo, jakoby vrostlo do ze-
mě. Můj dech byl vyssát z mých
plic jakoby nějakým mocným čer-
padlem. Má duše a mysl byly zba-
veny svých tělesných pont a li-
nuly se ze všech mých porů podo-
bajíce se jasnému světelnému flu-
idu. Můj pocit totožnosti nebyl
více omezen na mé tělo, ale zahr-
noval obklopující mě atomy. Lidi
na vzdálených ulicích se pohybo-
vali lehce na mém rozšířeném ob-
zoru. Viděl jsem, pod zemí matně
průhlednou, kořeny rostlin a stro-
mů. Mohl jsem pozorovat mizu
proudicí v jejich stoncích a kame-
nech.

"Celé bezprostřední okolí bylo
obnaženo před mýma očima. Moje
obvyklé čelní vidění se změnilo
v rozšířené vidění kruhové. Mohl
jsem pozorovat současně vše, co

Dokončení na straně 4

